poetics today

Editor: Itamar Even-Zohar (Tel Aviv)
Coeditor: Brian McHale (Tel Aviv)
Associate Editor: Ruth Ronen (Tel Aviv)
Founding Editor: Benjamin Harshav (Yale)
Editorial Assistants: Louise Shabat Bethlehem, Sonja Laden
Managing Secretary: Sharon Himmelfarb
Contributing Editors: Ruth Amossy (Tel Aviv),
Thomas Pavel (Princeton), Menakhem Perry (Tel Aviv),
Gerald Prince (Pennsylvania), Meir Sternberg (Tel Aviv),
Gideon Toury (Tel Aviv)

Index to Volume 13

Number 1 1–262
Number 2 263–406
Number 3 407–565
Number 4 567–814

Published by Duke University Press

Azaryahu, Maoz	The Purge of Bismarck and Saladin: The Renaming of Streets in East Berlin and Haifa, a Comparative Study in Culture-Planning 351
Ben-Ari, Nitsa	Didactic and Pedagogic Tendencies in the Norms Dictating the Translation of Children's Literature: The Case of Postwar German-Hebrew Translations 221
Ben-Porat, Ziva	Poetics of the Homeric Simile and the Theory of (Poetic) Simile 737
Bouckaert-Ghesquière, Rita	Cinderella and Her Sisters 85
Corry, Leo	Jorges Borges, Author of *The Name of the Rose* 425
Dunn-Lardeau, Brenda	The Shaping of a National Identity through History and Hagiography in *Notre Légende dorée* (Montreal, 1923) 63
Even-Zohar, Basmat	Translation Policy in Hebrew Children's Literature: The Case of Astrid Lindgren 231
Ewers, Hans-Heino	Children's Literature and the Traditional Art of Storytelling 169
Gershoni, Israel	The Evolution of National Culture in Modern Egypt: Intellectual Formation and Social Diffusion, 1892–1945 325
Gibbs, Raymond W., Jr.	When Is Metaphor? The Idea of Understanding in Theories of Metaphor 575
Goldwasser, Orly	Literary Late Egyptian as a Polysystem 447
Goodman, Nelson	Contraverting a Contradiction: A Note on Metaphor and Simile, Reply to Tomas Kulka 807
Gorlée, Dinda L.	Symbolic Argument and Beyond: A Peircean View on Structuralist Reasoning 407
Higonnet, Margaret R.	Civility Books, Child Citizens, and Uncivil Antics 123

Hodgson, John A. — The Recoil of "The Speckled Band": Detective Story and Detective Discourse 309

Katz, Albert N. — Psychological Studies in Metaphor Processing: Extensions to the Placement of Terms in Semantic Space 607

Keysar, Boaz, and Sam Glucksberg — Metaphor and Communication 633

Kulka, Tomas — How Metaphor Makes Its Wonders 795

False Metaphors and Nonsense: Retort to Nelson Goodman 809

Lehnert, Gertrud — The Training of the Shrew: The Socialization and Education of Young Women in Children's Literature 109

Lehtonen, Maija — The Novel for Young Adults in Finland 97

Le Men, Ségolène — Mother Goose Illustrated: From Perrault to Doré 17

Lloyd Smith, Allan — The Phantoms of *Drood* and *Rebecca*: The Uncanny Reencountered through Abraham and Torok's "Cryptonymy" 285

MacLeod, Anne Scott — From Rational to Romantic: The Children of Children's Literature in the Nineteenth Century 141

Pape, Walter — Happy Endings in a World of Misery: A Literary Convention between Social Constraints and Utopia in Children's and Adult Literature 179

Perrot, Jean — Pan and *Puer Aeternus*: Aestheticism and the Spirit of the Age 155

Rigney, Ann — The Point of Stories: On Narrative Communication and Its Cognitive Functions 263

Shaner, Mary E. — Instruction and Delight: Medieval Romances as Children's Literature 5

Shanon, Benny	Metaphor: From Fixedness and Selection to Differentiation and Creation 659
Shavit, Zohar	Editor's Introduction 1
	Literary Interference between German and Jewish-Hebrew Children's Literature during the Enlightenment: The Case of Campe 41
Shen, Yeshayahu	Cognitive Aspects of Metaphor Comprehension: An Introduction 567
	Metaphors and Categories 771
Steen, Gerard	Literary and Nonliterary Aspects of Metaphor 687
Sternberg, Meir	Telling in Time (II): Chronology, Teleology, Narrativity 463
Sweetser, Eve E.	English Metaphors for Language: Motivations, Conventions, and Creativity 705
Tabbert, Reinbert	The Surprising Career of Wolf Spillner's *Wild Geese*: A Case Study of East German Literature 247
Turner, Mark	Language is a Virus 725
Wunderlich, Richard	The Tribulations of *Pinocchio*: How Social Change Can Wreck a Good Story 197

New Books

Bal, Mieke	The Predicament of Semiotics (Umberto Eco, *The Limits of Interpretation*) 543
Livingston, Paisley	The Wolves and the Manger: Analytic Aesthetics and the Dogmas of Poststructuralism (Gregory Currie, *An Ontology of Art*; *The Nature of Fiction*) 369

New Books at a Glance 387, 553